

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 78 (1952)  
**Heft:** 51  
  
**Rubrik:** Rätsel

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

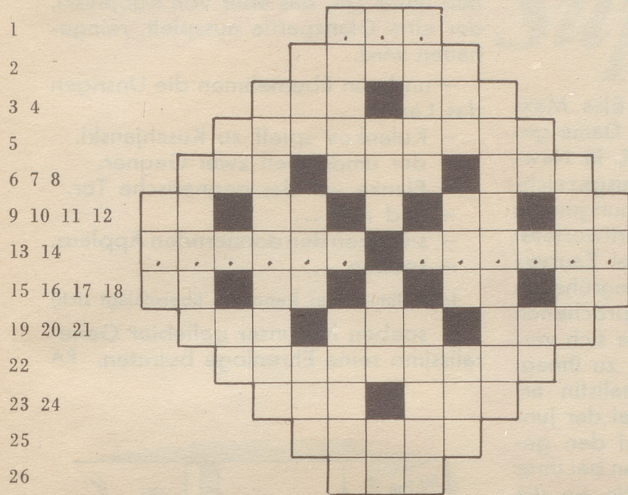
**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Miniatürk  
Rätsel  
Nr. 51

1	2	3	5	6	9	11	15	17	20	21	23	24
		4		7	10	12	16	18		22		
				8		13		19				
						14						



Wie heißt dieses chinesische Sprichwort? H. K. G.

Waagrecht: 1 ???; 2 Afrikaner; 3 für (engl.); 4 Form von geben; 5 Amateur; 6 Abkürzung für Texas; 7 Stadt bei Bonn am Rhein; 8 europäische Landeshauptstadt; 9 Gold (fremdsprachig); 10 zwei gleiche Konsonanten; 11 Abkürzung für Radio-Genossenschaft; 12 Dehnlaut; 13 ???; 14 ???; 15 französisches Fürwort; 16 Keimzelle; 17 Telegraph-Telephon; 18 chemisches Zeichen für Tellur; 19 Meer (französisch); 20 persönliches Fürwort; 21 Frauengestalt aus der germanischen Sage; 22 eine kleine, indische Siedlung; 23 Zahl; 24 Westeuropäische Zeit; 25 Speisezusatz; 26 unbestimmter Artikel.

Senkrecht: 1 Dorf, Siedlung; 2 Erlebnis im Schlaf; 3 französischer Artikel; 4 gleich wie 16 waagrecht; 5 lichtpendende Himmelskörper; 6 Kap an der algerischen Küste; 7 italienische Zahl; 8 Artikel; 9 Form von werben; 10 Schnittwerkzeug; 11 Abkürzung für Eingetragene Genossenschaft; 12 Halbton über h; 13 englische Anrede; 14 italienische Bejahung; 15 Büchergestell; 16 männl. Vorname; 17 Rippe (englisch); 18 -Farbe; 19 Abkürzung für Ost-Europäische-Gewerkschaften; 20 Unglück in den Bergen; 21 türkische Insel; 22 Abkürzung für Tonfrequenz; 23 Hauszins; 24 Sommer (französisch).

Auflösung des letzten Rätsels:

«Des Schönen hat die Welt so viel, – hat auch für mich genug!» (H. Leuthold)

Waagrecht: 1 Säbel, 2 des, 3 Schönen, 4 hat, 5 Cla(udia), 6 Ohr, 7 Rhi, 8 Uri, 9 Tru(man), 10 jeder, 11 Erb, 12 weniger, 13 Römer, 14 Nenni, 15 ii, 16 ni, 17 Welt, 18 viel, 19 Los, 20 ruota, 21 Rad, 22 SEV, 23 ult., 24 hat, 25 auch, 26 für, 27 Au, 28 be-, 29 mich, 30 genug, 31 gis, 32 et, 33 Odeon, 34 su!

Senkrecht: 1 D.C. (District Columbia), 2 Eltern, 3 me, 4 Isar, 5 wo, 6 Haiti, 7 mies (übel), 8 auch, 9 so, 10 weil, 11 St., 12 schier, 13 tre, 14 ego, 15 Ähren, 16 uva, 17 Ed., 18 Bö, 19 die, 20 so, 21 Urne, 22 gerne, 23 Tuch, 24 U.-O., 25 lehren, 26 Val, 27 Egn(ach), 28 ni, 29 Reni, 30 (S)t(o)f(f!), 31 rein, 32 Übg., 33 Thur, 34 la, 35 Reise, 36 Arbeit 37 su, 38 ti.

## Kopfwahl!

Bei Kopf- und Zahnweh, Migräne, neuralgischen und rheumatischen Schmerzen, Erkältungen, Föhnbeschwerden, nehmen Sie Zuflucht zu **DOLO-STOP**, einem neuen, raschwirkenden Analgeticum.

Schiebedose  
à 10 Tabletten  
Fr. 1.60  
in Apotheken  
und Drogerien

stoppt den Schmerz!

Ein neues Präparat von Max Zeller Söhne, Romanshorn



## Die Bö-Bücher gehören in jedes Schweizer Haus

Carl Böckli

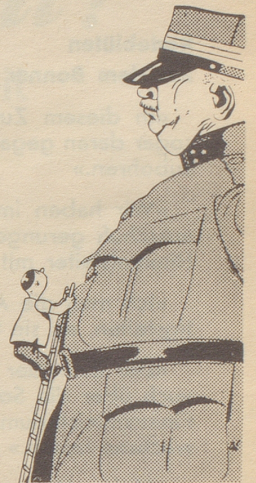
### Abseits vom Heldentum

90 Zeichnungen und Verse aus dem Nebelspalter

In Halbleinen gebunden Fr. 8.50

«Carl Böckli gehört zu jenen, die Zivilcourage, Klugheit und Humor besaßen und möglichst viel davon ihren Landsleuten mitteilen wollten. Bö verfügt über eine Verbindung zeichnerischen und sprachlichen Könnens, die einzigartig ist. Seine Kunst ermöglichte ihm, sich auch in jenen finsternen Tagen verständlich zu machen, als die strengbezopfte Tante Zensur sogar das Zeichnen charakteristischer Stirnlocken und Schnäuzchen verbot.»

«Thurgauer Zeitung»



Carl Böckli

### Seldwylereien

92 Zeichnungen und Verse aus dem Nebelspalter

In Halbleinen gebunden Fr. 10.60

«Von allen Initialen, denen man in der Schweizer Presse begegnet, ist «Bö» wohl am bekanntesten. Seine Verse und Bilder im Nebelspalter sind Sonntagskost für den helvetischen Werktag, an dem soviel Verkehrt das Seldwylers Gemüter in Wallung bringt. Solche Naturärzte aus Heiden lassen wir gerne ohne Patent die Leute kurieren.»

«Vaterland», Luzern



### Bö-Figürli

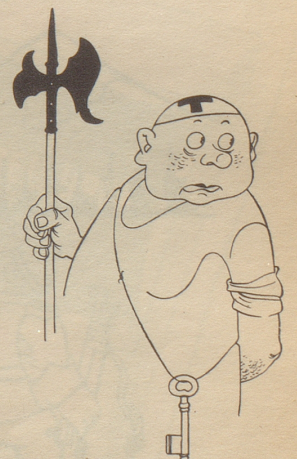
aus dem Nebelspalter

93 Zeichnungen und Verse

In Halbleinen gebunden Fr. 10.60

«Wer die bereits erschienenen zwei Bände mit Lust und Wonne genossen hat – und welcher Leser hätte etwas anderes empfunden – wird nicht lange zögern, bevor er zum dritten, ebenso köstlichen Volumen greift, wie die zwei ersten es sind. Figuren und Text, Witz und Blitz des Nebelspalters sind Freudenbringer, wann und wo sie an uns herantreten. Sie erzeugen gute Laune, erhellen dämmerige Stunden des Gemütes, sie sind ein wunderbares Oel in die Lampe des Lebens. «Bö-Figürli» spenden es zu erschwinglichem Preis.»

«Glarner Nachrichten»



Bei Bestellung der drei Bö-Bände wird eine Kassette gratis mitgeliefert

NEBELSPALTER-VERLAG RORSCHACH